

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 79 (1982)
Heft: 4

Rubrik: Vocabulaire apicole

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- Immunisé :** Etat de celui qui ne réagit plus aux piqûres d'abeilles (par exemple). Etre soustrait à l'influence nocive de son venin.
- Index «cubital»**
(ou index des ailes): Résultat d'une opération qui consiste à mesurer la longueur de deux segments se trouvant sur l'aile antérieure (troisième cellule cubitale). Cette cellule est courte et large pour la race du pays tandis qu'elle est longue et mince chez la race carniolienne. En divisant l'un de ces fragment de nervure par l'autre, on obtient ce fameux index, indispensable en matière de sélection. **Il se situe entre 2 et au-dessous pour la race du pays, alors qu'il est au-dessus de 2,3 pour la carniolienne et peut aller jusqu'à 3.**
- Index de la langue :** Se situe entre 5,9 à 6,5 mm pour l'abeille du pays et 6,5 à 7 mm pour l'abeille carniolienne par exemple. Résultat obtenu en mesurant l'appareil buccal dans son ensemble, soit la longueur de la langue, du mentum et submentum.
- Insecte :** Sorte d'animal invertébré faisant partie de l'embranchement des articulés, dont le corps est entouré de chitine et formé de trois parties qui sont : la tête, le thorax et l'abdomen. La classe des insectes comporte plus d'un million d'espèces dont font partie les abeilles (hyménoptères).
- Insecticide :** Produit ou matière qui détruit les insectes (n. m.).
- Intoxication :** Empoisonnement par introduction d'un poison dans l'organisme (n. f.).
- Introduction :** Ce terme est en général utilisé lorsqu'on parle de l'introduction d'une nouvelle reine dans une colonie. Cette opération, simple aux yeux des apiculteurs expérimentés, reste néanmoins délicate pour le débutant et peut se faire de diverses manières, avec ou sans cage spéciale, voire même avec anesthésie au «nitrate d'ammonium». On parle également d'introduction d'essaim dans une ruche lors de sa mise en place dans sa nouvelle habitation.

- Invertase:** Transformation du saccharose en glucose et lévulose (fructose) (sécritée par les glandes nourricières et autres ferments hydrolysants).
- Irascible:** Se dit du caractère ou du sujet qui est prompt à s'irriter ou à se mettre en colère.
- Italienne**
(ou
Ligustica): Race d'abeille d'Italie, de couleur jaune, qui à l'état pure est une abeille très productive, mais tardive et lente. Elle perd toutes ses principales qualités dès qu'elle est croisée et devient agressive, pillarde en l'absence de miellée, trop prolifique, essaimeuse, etc.
- Jabot:** Sorte de petit sac extensible (réservoir d'une contenance d'environ 50-60 mm³, piriforme, dont la paroi est garnie d'une musculature). Organe faisant partie de l'appareil digestif essentiellement composé des pièces buccales, du pharynx (gosier), de l'œsophage et du jabot (pour ce qui est du circuit de transformation). Fermé à son extrémité par le proventricule, qui sépare la première partie du circuit de digestion formé de l'intestin moyen et du gros intestin.

VENDS FIN MAI

50 ruches DB habitées, neuves, 10 cadres, toit plat tôle avec hausse bâtie, reine choix 1982.

30 ruches DB habitées, 12 cadres, système pastorale, toit chalet avec reine choix 1982.

Nucléis sur 4 cadres DB, avec reine 1982.

Ruches neuves DB, 10 cadres, toit plat, avec hausse et cadres. Bois du Risoux, fabrication suisse très soignée, prêtes à l'emploi, libres tout de suite. **Fr. 290.—.**

Rabais par quantité.

Jean-Pierre Depraz, apiculteur éleveur, Bourg-Dessus 14, 1020 Renens. Tél. (021) 34 63 63 (heures des repas).